# liste des participants/ list of participants

# I. ÉTATS MEMBRES/MEMBER STATES

(dans l’ordre alphabétique des noms français des États)

(in alphabetical order of the names in French)

ALLEMAGNE/GERMANY

Thomas PLARRE (Mr.), Examiner, German Patent and Trademark Office (DPMA), Munich

Katja BRABEC (Ms.), Senior Advisor, International Information Technology Cooperation, 2.4.3.D - International Information Technology Cooperation, German Patent and Trade Mark Office (DPMA), Munich

ARABIE SAOUDITE/SAUDI ARABIA

Ali ALHARBI (Mr.), Head, IP Information Center, Deputy Head, Delegation, Saudi Authority for Intellectual Property (SAIP), Riyadh

Hebah ALOMARI (Ms.), Operations Services Supervisor, IP Services, Saudi Authority for Intellectual Property (SAIP), Riyadh

Nourah ALAMARI (Ms.), IP Enablement Executive Director, IP Enablement, Saudi Authority for Intellectual Property (SAIP), Riyadh

ARMÉNIE/ARMENIA

Vardan AVETYAN (Mr.), Chief Specialist, Intellectual Property Office, Ministry of Economy of the Republic of Armenia, Yerevan

AUSTRALIE/AUSTRALIA

Yohan RAMASUNDARA (Mr.), Senior Director, Innovation and Digital Services, Innovation and Technology Group, IP Australia, Department of Industry, Science and Resources, Canberra

Ivanka BARISIC (Ms.), Assistant Director, International ICT Cooperation, Innovation and Digital Services, Innovation and Technology Group, IP Australia, Department of Industry, Science and Resources, Canberra

Zohair HUSSAIN (Mr.), Assistant Director, International ICT Cooperation, Innovation and Digital Services, Innovation and Technology Group, IP Australia, Department of Industry, Science and Resources, Canberra

Julia PRICE (Ms.), Assistant Director, International ICT Cooperation, Innovation and Digital Services, Innovation and Technology Group, IP Australia, Department of Industry, Science and Resources, Canberra

Mladen MITIC (Mr.), Director, International ICT Cooperation, Innovation and Digital Services, Innovation and Technology Group, IP Australia, Department of Industry, Science and Resources, Canberra

AUTRICHE/AUSTRIA

Gloria MIRESCU (Ms.), Patent Examiner, Austrian Patent Office, Federal Ministry of Climate Action, Environment, Energy, Mobility, Innovation and Technology, Vienna

BAHREÏN/BAHRAIN

Rashid ALSAYOOF (Mr.), Head, Designs and Patent Registration, Ministry of Industry and Commerce, Manama

BRÉSIL/BRAZIL

Alexandre CIANCIO (Mr.), General-Coordinator of Technological Information, National Institute of Industrial Property (INPI), Ministry of Economy, Rio de Janeiro

CANADA

Jean-Charles DAOUST (Mr.), Director General, Programs Branch, Canadian Intellectual Property Office (CIPO), Gatineau

CHINE/CHINA

WANG Xiaofeng (Ms.), Level II Consultant, Information Technology Department, China National Intellectual Property Administration (CNIPA), Beijing

GUO Botao (Mr.), Deputy Divisional Director, Patent Documentation Department, China National Intellectual Property Administration (CNIPA), Beijing

HUANG Yuxiang (Mr.), Deputy Divisional Director, Intellectual Property Publishing House, China National Intellectual Property Administration (CNIPA), Beijing

MA Xiaolei (Ms.), Staff Member, Intellectual Property Publishing House, China National Intellectual Property Administration (CNIPA), Beijing

WANG Cheng (Ms.), Level I Principal Staff Member, Patent Documentation Department, China National Intellectual Property Administration (CNIPA), Beijing

CROATIE/CROATIA

Saša PIGAC (Mr.), Head, Digital Business and Quality Department, State Intellectual Property Office (SIPO), Zagreb

Vesna JEVTIĆ (Ms.), IT Specialist, Digital Business and Quality Department, State Intellectual Property Office (SIPO), Zagreb

ESPAGNE/SPAIN

María Rosa CARRERAS DURBÁN (Sra.), Jefa de Área de Divulgación de la Propiedad Industrial, División de Tecnologías de la Información, Oficina Española de Patentes y Marcas (OEPM), Ministerio de Industria, Comercio y Turismo, Madrid

Rosa ORIENT QUILIS (Sra.), Oficial, Misión Permanente, Ginebra

ÉTATS-UNIS D'AMÉRIQUE/UNITED STATES OF AMERICA

Arti SHAH (Ms.), International Program Manager, Office of International Patent Cooperation, United States Patent and Trademark Office (USPTO), Department of Commerce, Alexandria

Nelson YANG (Mr.), Senior Advisor and Director, International Patent Business Solutions, Office of International Patent Cooperation, United States Patent and Trademark Office (USPTO), Department of Commerce, Alexandria

Virginia HO (Ms.), Information Technology Specialist, Office of Chief Information Officer, United States Patent and Trademark Office (USPTO), Department of Commerce, Alexandria

Narith TITH (Mr.), Information Technology Specialist, Office of Chief Information Officer, United States Patent and Trademark Office (USPTO), Department of Commerce, Alexandria

Yasmine FULENA (Ms.), IP Advisor, Permanent Mission, Geneva

FÉDÉRATION DE RUSSIE/RUSSIAN FEDERATION

Vladislav MAMONTOV (Mr.), Head, Multilateral Cooperation Division, International Cooperation Department, Federal Service for Intellectual Property (ROSPATENT), Moscow

Sergey BIRYUKOV (Mr.), Head, Center for Design, Development and Maintenance of Applied Information Systems, Federal Institute of Industrial Property (FIPS), Moscow

Olga FEDOSEEVA (Ms.), Deputy Head, Division for Information Search System Design, Federal Institute of Industrial Property (FIPS), Moscow

Alexander GORBUNOV (Mr.), Director Adviser, Office of the Director, Federal Institute of Industrial Property (FIPS), Moscow

Yury ZONTOV (Mr.), Senior Researcher, Division for Software Application Development, Federal Institute of Industrial Property (FIPS), Moscow

FINLANDE/FINLAND

Jouko BERNDTSON (Mr.), Senior Patent Examiner, Finnish Patent and Registration Office (PRH), Ministry of Economic Affairs and Employment of Finland, Helsinki

FRANCE

Jean-Baptiste DARGAUD (M.), ingénieur brevet, Département de la propriété industrielle et des entreprises, Institut national de la propriété industrielle (INPI), Courbevoie

Sabine DARRIGADE (Mme), cheffe, Division dissémination données, Département IP, Institut national de la propriété industrielle (INPI), Courbevoie

GHANA

Mark ADJABENG (Mr.), Trade Mark Examiner, Trade Marks Office, Registrar General's Department, Ghana Industrial Property Office, Accra

Teddy EDU-YAW (Mr.), Patent Examiner, Patent Section, Registrar General's Department, Ghana Industrial Property Office, Accra

HONGRIE/HUNGARY

János ERDŐSSY (Mr.), Head, Chemistry and Biotechnology Section, Hungarian Intellectual Property Office (HIPO), Budapest

INDE/INDIA

Mohit MOHIT (Mr.), Senior Examiner, Trade Marks and Geographical Indications, Copyright Office, Office of the Controller General of Patents, Designs and Trade Marks, Department for Promotion of Industry and Internal Trade, Intellectual Property India, Government of India, Ministry of Commerce and Industry, New Delhi

INDONÉSIE/INDONESIA

Anis ERSITA (Ms.), Head of Administration, Directorate of Information Technology, Directorate General of Intellectual Property (DGIP), Ministry of Law and Human Rights of the Republic of Indonesia, Jakarta

Abdul HALIM (Mr.), Staff, Directorate of Information Technology, Directorate General of Intellectual Property (DGIP), Ministry of Law and Human Rights of the Republic of Indonesia, Jakarta

Rudi SETIAWAN (Mr.), Staff, Directorate of Information Technology, Directorate General of Intellectual Property (DGIP), Ministry of Law and Human Rights of the Republic of Indonesia, Jakarta

IRAQ

Maitham ZUBAIDY (Mr.), Chief Engineer, Intellectual Property Department, Ministry of Industry and Minerals, Baghdad

ISRAËL/ISRAEL

Naomi GEHLER (Ms.), System Manager, Information Technology, Israel Patent Office, Ministry of Justice, Jerusalem

Miriam HARRIS (Ms.), Project Manager, Information Technology, Israel Patent Office, Ministry of Justice, Jerusalem

ITALIE/ITALY

Lino FANELLA (Mr.), Information Technology Division, Italian Patent and Trademark Office, Ministry of Economic Development, Rome

JAPON/JAPAN

IIHOSHI Junya (Mr.), Deputy Director, Information Technology Policy Planning Office, Japan Patent Office (JPO), Tokyo

KANEKO Hidehiko (Mr.), Deputy Director, Patent Information Policy Planning Office, Japan Patent Office (JPO), Tokyo

NIBOSHI Yosui (Mr.), Assistant Director, Information Technology Policy Planning Office, Japan Patent Office (JPO), Tokyo

KENYA

Sammy LEWA (Mr.), Patent Examiner Pharmaceuticals, Technical Services, Patent Division, Kenya Industrial Property Institute (KIPI), Ministry of Industrialization, Trade and Enterprise Development, Nairobi

KOWEÏT/KUWAIT

Abdulaziz TAQI (Mr.), Commercial Attaché, Permanent Mission, Geneva

LITUANIE/LITHUANIA

Liūnė STOROŽENKAITĖ (Ms.), Specialist, Industrial Property Information Division, State Patent Bureau of the Republic of Lithuania, Vilnius

MADAGASCAR

Naharisoa Oby RAFANOTSIMIVA (Mme), coordinateur juridique, Coordination juridique, Office malgache de la propriété industrielle (OMAPI), Ministère de **l’industrialisation**, du commerce et de la **consommation (MICC)**, Antananarivo

Mathilde Manitra Soa RAHARINONY (Mme), chef, Service de l'enregistrement international des marques, service de l'enregistrement international des marques, Office malgache de la propriété industrielle (OMAPI), Ministère de **l’industrialisation**, du commerce et de la **consommation (MICC)**, Antananarivo

MALTE/MALTA

Nicoleta CROITORU-BANTEA (Ms.), Political Officer, Permanent Mission, Geneva

MAROC/MOROCCO

Sara EL ALAMI (Mme), cheffe, Service des affaires juridiques et du contentieux, Département des affaires juridiques, Bureau marocain du droit d’auteur (BMDA), Département des affaires juridiques, Ministère de la culture, de la jeunesse et des sports, Rabat

MEXIQUE/MEXICO

Felix ALAVEDRA CAVA (Sr.), Especialista en Propiedad Industrial, Dirección Divisional De Sistemas y Tecnologias de la Información, Instituto Mexicano de la Propiedad Industrial (IMPI), Ciudad de México

Omar Santiago GALVEZ CASTILLO (Sr.), Coordinador Departamental de Examen de Forma, Dirección Divisional de Patentes, Instituto Mexicano de la Propiedad Industrial (IMPI), Ciudad de México

Mario Iran PARRA HERNÁNDEZ (Sr.), Coordinador Departamental de Documentación Electrónica, Dirección Divisional de Sistemas y Tecnologias de la Información, Instituto Mexicano de la Propiedad Industrial (IMPI), Ciudad de México

Jessica SÁNCHEZ VAZQUEZ (Sra.), Coordinadora Departamental de Desarrollo de Sistemas de Patentes, Dirección Divisional de Sistemas y Tecnologias de la Información, Instituto Mexicano de la Propiedad Industrial (IMPI), Ciudad de México

NICARAGUA

Claudia Mercedes PÉREZ LÓPEZ (Sra.), Ministro Consejero, Misión Permanente, Ginebra

NORVÈGE/NORWAY

Jens Petter SOLLIE (Mr.), Business Architect, Digital Services, Norwegian Industrial Property Office (NIPO), Oslo

Magne LANGSAETER (Mr.), IPR System Product Owner, Digital Services, Norwegian Industrial Property Office (NIPO), Oslo

Pål Vidar NYDAHL (Mr.), Senior Adviser, Digital Services, Norwegian Industrial Property Office (NIPO), Oslo

OUGANDA/UGANDA

Arthur KWESIGA (Mr.), Director, ICT and Innovation, Uganda Registration Services Bureau

Ministry of Justice and Constitutional Affairs (URSB), Kampala

PAKISTAN

Ali RASUL (Mr.), Deputy Director, Information Technology, Intellectual Property Organization of Pakistan (IPO-Pakistan), Ministry of Commerce, Islamabad

PARAGUAY

Joel Emiliano TALAVERA ZARATE (Sr.), Director Nacional, Dirección Nacional de Propiedad Intelectual **(DINAPI),** Dirección Nacional de Propiedad Intelectual, Asunción

PÉROU/PERU

Lourdes LOPEZ RENGIFO (Sra.), Especialista 2, Dirección de Invenciones y Nuevas Tecnologías, Instituto Nacional de Defensa de la Competencia y de la Protección de la Propiedad Intelectual, Presidencia del Consejo de Ministros (PCM), Lima

Zenia PANDURO R. (Sra.), Ejecutivo, Cooperación Técnica y Relaciones Institucionales, Instituto Nacional de Defensa de la Competencia y de la Protección de la Propiedad Intelectual (INDECOPI), Lima

PHILIPPINES

Lizzie CABRERA (Ms.), Director, Information Technology Management Service, Intellectual Property Office of the Philippines (IPOPHL), Manila

Darlene BARRACAS (Ms.), Information Technology Officer, Information Technology Management Service, **Intellectual Property Office of the Philippines (IPOPHL),** Taguig City

Rizalino GALACIO (Mr.), Information Technology Officer, Information Technology Management Service, Intellectual Property Office of the Philippines (IPOPHL), Taguig City

RÉPUBLIQUE DE CORÉE/REPUBLIC OF KOREA

LEE Jintae (Mr.), Director, Copyright Trade and Industry Team, Korea Copyright Commission, **The Copyright Bureau of the Ministry of Culture, Sports and Tourism of the Republic of Korea,** Seoul

PAK Yunseok (Mr.), Senior Researcher,Copyright Trade, **The Copyright Bureau of the Ministry of Culture, Sports and Tourism of the Republic of Korea,** Jinju

CHOI Sunghyeok (Mr.), Assistant Director, Information System Division, Korean Intellectual Property Office (KIPO), Daejeon

KIM SungSoo (Mr.), Investigator, Korea Trade Commission, Sejong

LEE Jumi (Ms.), Deputy Director, Information and Customer Policy Division, Korean Intellectual Property Office (KIPO), Daejeon

NAM Euiho (Mr.), Investigator, Korea Trade Commission, Sejong

CHOI Hyeyoon (Ms.), Deputy Director, Cultural Trade and Cooperation Division, The Copyright Bureau, Ministry of Culture, Sports and Tourism of the Republic of Korea, Sejong

KIM Sojeong (Ms.), Policy Specialist, Cultural Trade and Cooperation Division, The Copyright Bureau, Ministry of Culture, Sports and Tourism of the Republic of Korea, Sejong

LEE Jinyong (Mr.), IP Attaché, Permanent Mission, Geneva

SONG Sangyong (Mr.), Deputy Director, Information Management Division, Korean Intellectual Property Office (KIPO), Daejeon

RÉPUBLIQUE DE MOLDOVA/REPUBLIC OF MOLDOVA

Nicolae DIMOV (Mr.), Principal Specialist, Institutional Management Direction, State Agency on Intellectual Property (AGEPI), Chişinău

Vadim URSU (Mr.), Head, Institutional Management Direction, State Agency on Intellectual Property (AGEPI), Chişinău

RÉPUBLIQUE TCHÈQUE/CZECH REPUBLIC

Michal VERNER (Mr.), Deputy Director, Patent Information Department, Industrial Property Office of the Czech Republic, Prague

ROUMANIE/ROMANIA

Monica SOARE-RADA (Ms.), Head, European Patents and International Applications Bureau, State Office for Inventions and Trademarks (OSIM), Bucharest

Letitia STOIAN (Ms.), Director, Patent Directorate, State Office for Inventions and Trademarks (OSIM), Bucharest

ROYAUME-UNI/UNITED KINGDOM

Julie DALTREY (Ms.), Head, Metadata Management, Data, Intellectual Property Office United Kingdom (UK IPO), Newport

Lauren JOHNSON (Ms.), Designs Manager, UKIPO Designs, Intellectual Property Office United Kingdom (UK IPO), Newport

SINGAPOUR/SINGAPORE

Andrew AU (Mr.), Senior Trade Mark Examiner, Registry of Trade Marks, Intellectual Property Office of Singapore (IPOS), Singapore

Bernard ONG (Mr.), Group Director, Policy and Engagement, Intellectual Property Office of Singapore (IPOS), Singapore

Rouxin LAI (Ms.), Business Analyst, Intellectual Property Office of Singapore (IPOS), Singapore

Lee LILY (Ms.), Principal Assistant Director, Registries of Patents, Designs and Plant Varieties, Intellectual Property Office of Singapore (IPOS), Singapore

SOUDAN/SUDAN

Nadia MUDAWI (Ms.), Senior Legal Counsel, **Registrar General of Intellectual Property Administration,** Ministry of Justice, Khartoum

SRI LANKA

Buthgama MUDIYANSE SUMANA BANDARA (Ms.), Additional Secretary, Agency Coordination, Ministry of Trade, Commerce and Food Security, Colombo

SUÈDE/SWEDEN

Åsa VIKEN (Ms.), Process Owner, Patents, Patent Department, Swedish Intellectual Property Office (PRV), Stockholm

THAÏLANDE/THAILAND

Tawansongsang KARNKAWINPONG (Mr.), Senior Patent Examiner, Department of Intellectual Property (DIP), Ministry of Commerce, Nonthaburi

Peerathai PISANTHAMMANONT (Mr.), Developer, IT, Department of Intellectual Property (DIP), Ministry of Commerce, Nonthaburi

TÜRKIYE

Duygu MERT (Ms.), City Planner, International Relations and Education Department, **Directorate General for Copyright**, **Ministry of Culture and Tourism,** Altindağ

VENEZUELA (RÉPUBLIQUE BOLIVARIENNE DU)//VENEZUELA (BOLIVARIAN REPUBLIC OF)

Milethny MALDONADO (Sra.), Coordinadora de Área de Multilaterales, Servicio Autónomo de la Propiedad Intelectual (SAPI), Ministerio del Poder Popular de Comercio Nacional, Caracas

Catherine VIELMA (Sra.), Analista de Asuntos Internacionales, Servicio Autónomo de la Propiedad Intelectual (SAPI), Ministerio del Poder Popular de Comercio Nacional, Caracas

**II. ORGANISATIONS   
INTERGOUVERNEMENTALES/ INTERGOVERNMENTAL ORGANIZATIONS**

ORGANISATION EURASIENNE DES BREVETS (OEAB)/EURASIAN PATENT ORGANIZATION (EAPO)

Aurelia CEBAN (Mr.), Deputy Director, Examination Department, Moscow

Andrey KONDRAT (Mr.), Director, Patent Application Docflow Operation and Control Division, Examination Department, Moscow

Andrey SEKRETOV (Mr.), Director, International Relations Department, Moscow

ORGANISATION EUROPÉENNE DES BREVETS (OEB)/EUROPEAN PATENT ORGANISATION (EPO)

Fernando FERREIRA (Mr.), IT Administrator, WIPO Sequence Listings TF Leader CWS Task No. 44, Business Information Technology (BIT), Rijswijk

Leslie RIPAUD (Ms.), Patent Examiner - SEQL expert, DG1 Biotechnology, Munich

Vesna VAJSBAHER (Ms.), OPS and Bulk Data Specialist, EPO Patent Knowledge, Vienna

Angel ALEDO LOPEZ (Mr.), CTO, Business Information Technology (BIT), Munich

Domenico GOLZIO (Mr.), Director, CTO Office, Wassenaar

David HORAT (Mr.), Head, Department in Prior Art Data Management, Business Information Technology (BIT), Rijswijk

ORGANISATION RÉGIONALE AFRICAINE DE LA PROPRIÉTÉ INTELLECTUELLE (ARIPO)/AFRICAN REGIONAL INTELLECTUAL PROPERTY ORGANIZATION (ARIPO)

John Fredrick Omiti ONUNGA (Mr.), Patent Examiner, IP Operations/Substantive Examination, Harare

UNION EUROPÉENNE (UE)/EUROPEAN UNION (EU)

Thom CLARK (Mr.), Legal Specialist, Legal Department, Alicante

Pamela LOPEZ VEIGA (Ms.), Information Technology Solutions Architect, Digital Transformation Department, Alicante

Erjola MURATAJ (Ms.), Seconded National Expert, Project Manager on Tools, Institutional and Cooperation Department (ICD), Alicante

Adam STUBBINGS (Mr.), Digital Transformation Department, Alicante

Lorenzino VACCARI (Mr.), Information Technology Expert, Digital Transformation Department, Alicante

Raymond KLAASSEN (Mr.), Head, Architecture and Development, Digital Transformation Department, Alicante

Panagiotis SPAGOPOULOS (Mr.), Information Technology Architecture Lead, Digital Transformation Department, Alicante

UNION INTERNATIONALE POUR LA PROTECTION DES OBTENTIONS VÉGÉTALES (UPOV)/INTERNATIONAL UNION FOR THE PROTECTION OF NEW VARIETIES OF PLANTS (UPOV)

Hend MADHOUR (Ms.), Information Technology Officer, Geneva

**III. ORGANISATIONS NON GOUVERNEMENTALES/NON-GOVERNMENTAL ORGANIZATIONS**

Association européenne des étudiants en droit (ELSA International)/European Law Students' Association (ELSA International)

Leyli AHMADOVA (Ms.), Head of Delegation, ELSA, Brussels

Association internationale pour la protection de la propriété intellectuelle (AIPPI)/International Association for the Protection of Intellectual Property (AIPPI)

Joginder SINGH (Mr.), Member, IP Office and Practice and Procedures Committee, Zurich

China Council for the Promotion of International Trade (CCPIT)

HUANG Yuan (Mr.), Expert, Beijing

WANG Chongya (Mr.), Expert, Beijing

YAO Xin (Mr.), Expert, Expert, Beijing

Confederacy of Patent Information User Groups (CEPIUG)

Guido MORADEI (Mr.), Delegate, Relations with IPOs, Varese

Fédération européenne des sociétés de gestion collective de producteurs pour la copie privée audiovisuelle (EUROCOPYA)/European Federation of Joint Management Societies of Producers for Private Audiovisual Copying (EUROCOPYA)

Juliette PRISSARD (Ms.), Director, Procirep, Eurocinema, Brussels

Idzard VAN DER PUYL (Mr.), Procirep, Eurocinema Brussels

International Trademark Association (INTA)

Thomas BARRETT (Mr.), Chair, Blockchain Subcommittee, Woburn

Olha VOLOTKEVYCH (Ms.), Intern, Cork

Moish PELTZ (Mr.), Partner, Emerging Issues Committee, New York

Ordre Suprême des Ancêtres (OSA)

Raphaella AYINA (Ms.), Observatrice auprès du CWS, Secrétariat Général, Ottawa

# Iv. BUREAU/OFFICERS

Présidente/Chair Åsa VIKEN (Mme/Ms.) (Suède/Sweden)

Vice-présidents/Vice-Chairs: Nourah ALAMARI (Mme/Ms.) (Arabie Saoudite/Saudi Arabia)

Secrétaire/Secretary: Young-Woo YUN (M./Mr.) (OMPI/WIPO)

**v. BUREAU INTERNATIONAL DE L’ORGANISATION MONDIALE DE LA PROPRIÉTÉ INTELLECTUELLE (OMPI)/INTERNATIONAL BUREAU OF THE WORLD intellectual property organization (WIPO)**

Kunihiko FUSHIMI (M./Mr.), directeur de la Division des classifications internationales et des normes, Secteur de de l’infrastructure et des plateformes /Director, International Classifications and Standards Division, Infrastructure and Platforms Sector

Young-Woo YUN (M./Mr.), chef, Section des normes, Division des classifications internationales et des normes, Secteur de de l’infrastructure et des plateformes /Head, Standards Section, International Classifications and Standards Division, Infrastructure and Platforms Sector

Edward ELLIOTT (M./Mr.), administrateur chargé de l’information en matière de propriété intellectuelle de la Section des normes, Division des classifications internationales et des normes, Secteur de de l’infrastructure et des plateformes / Intellectual Property Information Officer, Standards Section, International Classifications and Standards Division, Infrastructure and Platforms Sector

Emma FRANCIS (Mme/Ms.), spécialiste des données de propriété intellectuelle de la Section des normes, Division des classifications internationales et des normes, Secteur de de l’infrastructure et des plateformes / Intellectual Property Data Expert, Standards Section, International Classifications and Standards Division, Infrastructure and Platforms Sector

[يلي ذلك المرفق الثاني]